

# 中医药治疗艾滋病呼吸道感染的临床观察

李国勤<sup>1</sup> 吕维柏<sup>2</sup> 周志宽<sup>3</sup> 岳玉和<sup>1</sup>

**摘要** 艾滋病病毒感染者伴咳嗽患者 80 例,根据病情轻重和兼证情况,分为采用单纯中医药治疗 58 例和中西医结合治疗 22 例。治疗结果表明,中药治疗组呼吸道感染临床治愈 18 例(31.03%),有效 7 例(12.07%),无效 33 例(56.90%),总有效率为 43.10%;中西医结合治疗组临床治愈 6 例(27.27%),有效 2 例(9.09%),无效 14 例(63.64%),总有效率为 36.36%,其疗效稍逊于中药治疗组,可能与其病情较重或兼症有关。

**主题词** 获得性免疫缺陷综合征/中医药疗法  
呼吸道感染/中医药疗法

艾滋病患者的免疫功能,尤其是辅助淋巴细胞受到特异性破坏,因而极易引起各种机会性感染,其中呼吸道感染是最常见者之一,具体表现为无明显诱因、反复发作的咳嗽,吐白痰,量不多,一般抗生素和止咳药疗效不好。现将笔者运用中医中药治疗艾滋病感染的情况小结如下。

## 1 一般资料

本文病例为 1989 年 4 月到 1990 年 10 月确诊为 HIV 感染、伴持续咳嗽 1 个月以上者,共计 80 例。其中男 42 例,女 38 例,符合非洲艾滋病为异性恋的特点。年龄均在 20 岁以上,20~40 岁者 62 例,41~60 岁者 18 例,平均 35.09 岁,符合一般文献资料报道的以 20~40 岁的青壮年为多。说明性别年龄与呼吸道感染的发病,均无明显的相关性。

咳嗽的伴随症状,除 23 例未明确记载是否伴有咯痰者以外,其余 57 例中,干咳无痰者 17 例,伴有咯痰者 40 例,其中咯黄痰者 8 例,咳

白痰者 29 例,痰色不明者 3 例。多半是咳嗽难以控制,但咯痰量却不多,以痰色白者为多。另外,兼有发烧者 63 例,其中 6 例并发疟疾。气短者 21 例,胸痛者 70 例。X 片检查有阳性发现者 15 例,其中肺及支气管感染 10 例,肺结核 5 例。

按照中医辨证分型,为肺型 41 例,肺脾型 14 例,脾型 21 例,心型 4 例。

经过西医检查,确诊为浸润性肺结核者 5 例,结核性胸膜炎 1 例,支气管感染 7 例,疟疾 17 例,鹅口疮 5 例。

## 2 治疗方法

根据病情的轻重缓急,本组病例采用中药治疗者 58 例,根据临床症状辨证分为 5 个治疗组:809(甘草甜素)组 13 例,生脉饮组 16 例,六君子汤组 11 例,803 组 7 例,其他组 11 例(包括 802、801、901 组)。中西医结合方法治疗者 22 例,其中中药加抗痨药(链霉素、雷米封)6 例,5 例为肺结核,1 例为结核性胸膜炎;中药加其他抗生素(青霉素、红霉素)及复方新诺明等治疗支气管感染 8 例,抗霉菌药(制霉菌素、酮康唑)治疗鹅口疮 4 例;其它感染 4 例。

给药方法:中药治疗各组:809(甘草甜素)20mg/次,口服,每日 3 次;生脉饮(人参 10g,麦冬 10g,五味子 6g)每日一剂分 2 次服;六君子汤(党参 12g,白术 10g,茯苓 10g,制半夏 10g,陈皮 12g,甘草 6g)每日一剂分 2 次服;803(赤芍制剂)20mg/次,口服,每日 3 次;901(黄芩、紫草、黄芪、甘草)制成片剂(每片含生药 0.5g),5 片/次,口服,每日 3 次;802(冬虫夏草口服液)10ml/次,每日 3 次;801(猪苓多糖制剂),每次 4ml 肌注,每周 3 次。以上药物均以给药 3 月为一疗程,两疗程后进行临床小结。

中西医结合治疗的病例,除用上述中药满 2 个疗程外,加西药控制感染后即停药。肺结核、

1 中国中医研究院广安门医院,北京市宣武区北线阁 5 号(100053)

2 中国中医研究院中医基础理论研究所

3 中国中医研究院图书情报所

收稿日期:1992-10-08;修回日期:1993-06-18

结核性胸膜炎予雷米封 0.3g 口服,每日 1 次;链霉素 0.75g,肌注,每日 1 次。支气管感染者予青霉素 80 万 U,肌注,每日 2 次,或红霉素 0.5g 口服,每日 3 次,或复方新诺明 2 片口服,每日 2 次。鹅口疮者予制霉菌素 0.1g 口服,每日 3 次,或酮康唑 0.2g 口服,每日 2 次。

### 3 治疗结果

呼吸道感染疗效标准:咳嗽咯痰症状消失 1 月以上为临床治愈;咳嗽咯痰明显减轻,自十十降为十,或咳嗽症状减为偶作,或症状消失不足 1 月,为有效;咳嗽咯痰症状无变化或加重为无效。

单用中药治疗的 58 例中,临床治愈 18 例(31.03%),有效 7 例(12.07%),无效 33 例(56.90%),其中 6 例死亡。总有效率为 43.10%。中西医结合治疗的 22 例中,临床治愈 6 例(27.27%),有效 2 例(9.09%),无效 14 例(63.64%)。

在各方药组中 809(甘草甜素)组对呼吸道感染(咳嗽)的疗效最高,其有效率为 53.84%,其次为生脉饮 43.75%,六君子汤 36.36%,803 为 28.58%。在临床治愈病例数中,也以 809 为最高,达 38.46%,其次为六君子汤和生脉饮,分别为 27.27%和 25.0%,再次为 803,为 14.29%。其他中药治疗组因例数太少,故未分别统计疗效。

### 4 讨论

艾滋病呼吸道感染在临床上非常常见,本组病例是从 186 例确诊为艾滋病病毒感染者中选出的,占全部病例的 43%,就诊前均有长短不等的慢性咳嗽史,平均为 22.4 周,最长为 3 年。病情慢性迁延,这就说明了治疗起来较为困难。从本组的治疗效果来看,不论是中医治疗,还是中西医结合治疗,有效率仅 41%左右。经过治疗,达到临床治愈标准者均不到三分之一,而以中医组稍高。究其原因,可能与中西医结合组病情较重,如合并肺结核、胸膜炎、支气管感染者较多有关。

本组病人疗效不高与患者免疫功能的低下有关,艾滋病呼吸道感染患者的平均  $T_4$  细胞数

为  $173.01/\text{mm}^3$ ,仅及正常  $T_4$  细胞数( $800/\text{mm}^3$ )的五分之一,平均辅助/抑制淋巴细胞计数比值( $T_4/T_8$  比值)为 0.39,仅及正常值(1.0)的五分之二。免疫功能低下是患者慢性反复发作呼吸道感染的基础,也是难以完全治愈的原因。有 1 例(编号 6 号)患者,开始治疗时没有咳嗽,但后来其免疫功能显著下降( $T_4/T_8$  比值由 0.29 降为 0.04, $T_4$  细胞数由  $130.33/\text{mm}^3$  降为  $13.6/\text{mm}^3$ ),此后即出现咳嗽、痰少、胸痛,反复发作而未能治愈。

在临床治愈和无效病例中,其  $T_4/T_8$  平均比值分别为 0.52 和 0.29, $T_4$  细胞数平均分别为  $241.55/\text{mm}^3$  和  $129.33/\text{mm}^3$ ,均约相差一倍左右,临床治愈组显著高于无效组。而本组 6 例死亡患者的平均  $T_4/T_8$  比值为 0.15,平均  $T_4$  细胞数为  $82.72/\text{mm}^3$ ,又远远低于无效组,说明免疫功能的高低与预后有密切的关系。

在各方药组中,809(甘草甜素)疗效最高,有效率为 53.84%,其次生脉饮为 43.75%,六君子汤为 36.36%,再次为 803(赤芍制剂)为 14.29%。各药组疗效差异很大。我们认为,疗效差异与患者免疫功能状态有密切关系,免疫功能好,疗效就高,免疫功能差,疗效就低。809(甘草甜素)经现代药理证实,有抑制 HIV 逆转入酶作用,进而抑制 HIV 复制。我们曾用中药治疗 158 例 HIV 感染患者,其中 7 例 HIV 转阴(其中两例用甘草甜素,1 例用生脉饮)。

对治疗无效的病例进行分析,可以归纳为以下几点原因:(1)机体免疫功能低下,防御能力差,致使多种病原体侵袭呼吸道,咳嗽难愈;(2)患者免疫功能低下主要是由艾滋病病毒感染引起,目前中医中药尚不能特异性地杀灭艾滋病毒,仅治其标而不能治本,这是疗效不高的基本原因所在。(3)患者中以消瘦、营养不良者居多,同时有 50 例病人(62.5%)并发间歇性或持续性腹泻,这进一步削弱了病人的抵抗力。(4)非洲地区,结核流行,疟疾发作频繁,在观察期间,有的病人反复发作达三四次之多,导致病人严重贫血,有的病人血红蛋白仅 5~6g,疗效自然较差。

# ABSTRACTS OF ORIGINAL ARTICLES

## **A Comprehensive Clinical Evaluation of Cholelithiasis Treated by Pellet—pressing to Auriculo—acupoint**

*Wang Shiming, Wang Hongdu, Zhang Zheping, et al.*

One hundred twenty — three hospitalized cases of cholelithiasis wererandomly divided and designed in groups and stratifications and treatedby pellet — pressing to auriculo — acupoints plus taking pig's trotters, simple auricular pressing, placebo, and placebo plus taking pig's trotters respectively for comparative and prospective studies. Resultsrevealed that, in the pellet — pressing plus taking pig's trotters group, the total effective rate was 65.6% and the rate of remission was 25%. In terms of its action of relieving symptoms, preventing occurrence ofcolic pain or recurrent abdominal pain, the pellet — pressing group wassuperior to the other 3 groups. The results of our study alsodemonstrated that, though pellet — pressing method yielded definiteresults for cholelithiasis, but the effective rates were not as high asthat reported by previous papers.

**Author's Address:** Affiliated Hospital, Chengdu College of TCM, Chengdu, 610072

**Key words:** biliary stone/acupoint therapy pellet — pressing to auriculo—acupoints @ biliary stones

(Original article on page 662)

## **Clinical Observation on Respiratory Infections in AIDS Treated byChinese Materia Medica**

*Li Guoqin, Lu Weibo, Zhou Zhikuan, et al.*

Eighty cases of AIDS patient with coughing were divided into 2 groupson the basis of the severity of the conditions, in which 58 cases weretreated simply by TCM and 22 cases by integrated traditional withwestern medicine. Results showed that in the former group 18 cases (31.03%) were clinically cured, 7 cases (12.07%) effective and 33 cases (56.90%) ineffective, the total effective rate being 43.10%; while forthe latter group, the figures were 6 (27.27%), 2 (9.0%), 14 (63.64%) and 36.36% respectively. The efficacy for integrated medicine group issomewhat inferior to the simple TCM group, which may be related to itsseverer condition or its condition of complication.

**Authors' Address:** Guanganmen Hospital, China Academy of Traditional Chinese Medicine, Beijing 100053

**Key Words:** Acquired Immune Deficiency Syndrome/TCM therapy Infection of respiratory tract/TCM therapy

(Original article on page 671)

## **Clinical Study on Chronic B—Hepatitis Treated by B—hepatitis No. 1**

*ZhangJunfu, Cui Li'an, Yuan Shufang, et al.*

On hundred cases of B—hepatitis were treated by self — formulatel B—hepatitis No. 1 granules made of traditional drugs. A control group of100 cases were treated with Jiaosanxian (scorched triple ingredients, consisting of hawthorn, malt, and membrane of chicken gizzard). Resultsshowed that, in the experimented group, the lowering of transaminase, inhibition of virus duplication and improvement of globulin ratio areall — superior to the control group. The results were also verified bylaboratory experiments.

**Author's Address:** Department of Integrated Traditional with Western Medicinc, Tianjin Institute of Liver Disease, Tianjin

**Key Words:** Hepatitis, chronic and acute /TCM therapy. B—hepatitis/TCM @ B—hepatitis No. 1

(Original article on page 673)

## **107 Cases of Hepatolenticular Degeneration Treated by Chinese MatensMedica**

*Yang Renmin, Han Yongzhu, Ren Mingshan, et al.*

All the cases were treated by Hepatolenticular Drink composing drugs ofclearing heat, detoxifying, dredging hollow—viscera, and eliminating dampness. Nine cases were markedly effective, and the total effective rate was 84.1%. Experiments revealed that HepatolenticularDrinkpossesses the action of improving excretion of copper in urine.

**Author's Address:** Institute of Neurological Disease, Anhui College of TCM, Hefei, Anhui, 230031.

**Key Words:** Hepatolenticular degeneration/TCM therapy

(Original article on page 676)